

AL NAURA

Vol 5 -56th Edition

نشرة إخبارية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق



GJU's Most Prominent Events
September, 2022

أبرز أخبار الجامعة
أيلول، ٢٠٢٢



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

GJU signs a Memorandum of Understanding with the Ministry of Water and Irrigation

The Minister of Water and Irrigation, Eng. Muhammad Al-Najjar, and the President of the German Jordanian University, Prof. Ala'aldeen Al-Halhouli, signed a memorandum of understanding in the presence of the Secretary-General of the Jordan Valley Authority, Eng. Manar Mahasneh, the Secretary-General of the Ministry of Water and Irrigation, Dr. Jihad Al-Mahamid, and the Dean of the School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM), Dr. Qasem Abdelal. The memorandum aims to enhance cooperation between the two parties.



Also to enable the staff of the two parties to exchange experiences to benefit from sustainable and modern technology in terms of water losses, management of wells and aquifers, holding conferences, workshops, and seminars, exchanging scientific references, presenting and evaluating achievements and finding possible solutions of potential difficulties.

تفاهم بين الوزارة وسلطتها والجامعة لتعزيز التعاون بينهما.

وستمكن المذكرة العاملين من الطرفين التعاون في تبادل الخبرات للاستفادة من التكنولوجيا المستدامة والحديثة، وموضوع الفاقد من المياه وإدارة الآبار والأحواض الجوفية، وعقد المؤتمرات، والورشات، والندوات، وتبادل المراجع العلمية، وعرض الإنجازات وتقييمها، وإيجاد الحلول الممكنة في مواجهة جميع الصعوبات المحتملة.

المياه والجامعة الألمانية الأردنية توقعان مذكرة تفاهم في مجالات المياه

وقّع وزير المياه والرّي المهندس محمد النّجار ورئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذ الدكتور علاء الدّين الحلوي بحضور أمين عامّ سلطة وادي الأردنّ المهندس منار محاسنة، وأمين عامّ الوزارة الدكتور جهاد المحاميد، وعميد كلية هندسة الموارد الطبيعيّة وإدارتها الدكتور قاسم عبد العال مذكرة

Prof. Al-Halhouli receives a thank you letter from the German Vice-Chancellor

The President of GJU, Prof. Al-Halhouli, received thank you letter from the German Vice-Chancellor and Minister for Economic Affairs and Climate Protection Robert Habeck after his recent official visit to the Hashemite Kingdom of Jordan.

Dr. Habeck expressed his thanks and appreciation to Pro. Al-Halhouli and the GJU family for the warm reception during his visit, where he met a group of GJU students, graduates, and professors on the 8th of June.

Furthermore, Dr. Habeck indicated that the University is a remarkable project that makes a valuable contribution not only to the education of young people but also strengthens German-Jordanian relations, and praising the enthusiasm of students and lecturers.

رئيس الجامعة الألمانية الأردنية يتلقّى رسالة شكر جوابيّة من نائب المستشار الألماني:

تلقّى رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذ الدكتور علاء الدّين الحلوي رسالة شكر جوابيّة من نائب المستشار الألماني، وزير الشؤون الاقتصاديّة وحماية المناخ روبرت هابك، بعد زيارته الرسميّة الأخيرة إلى المملكة الأردنية الهاشميّة.

وأعرب الدكتور هابك في رسالته عن عميق شكره وتقديره للأستاذ الدكتور الحلوي، ولأسرة الجامعة، على حفاوة الاستقبال الذي حظّي بها خلال زيارته الجامعة في الثامن من شهر حزيران الماضي، ولقائه مجموعة من أساتذتها، وطلبتها، وخريجها.

وبيّن هابك أنّ الجامعة تُعدّ مشروعاً رائعاً يُقدّم مساهمة قيّمة في تعليم الشباب، إضافة إلى كونها تشكّل جزءاً من عمق العلاقات الألمانيّة الأردنيّة، مُشيداً بمستوى طلبة الجامعة والعاملين فيها، وحماسهم الكبير الذي لمسّه خلال لقائه معهم.

The President of GJU visits Magdeburg-Stendal University of Applied Sciences in Germany

The President of the German Jordanian University, Prof. Al-Halhouli, visited GJU's strategic partner and the incubator for the German Jordanian University project office in Germany Magdeburg-Stendal University of Applied Sciences.

During the visit, Al-Halhouli met with the president of Magdeburg-Stendal University, Prof. Manuela Schwartz, and discussed ways to enhance coopera-

زيادة أعداد الطلبة في مختلف كليات الجامعة خلال السنة الدراسية الرابعة، التي يقضيها طلبة الجامعة جميعهم في ألمانيا، والبرامج المشتركة المنوي استحداثها على مستوى الماجستير.

من جهة أخرى بحث الحلوبي مع ممثلي الوكالة الألمانية للتبادل العلمي (DAAD) أوجه زيادة التعاون بين الطرفين، كما التقى طلبة الجامعة الذين يقضون فصلهم الدراسي الأول في جامعة ماغديبورغ، وأثنى على تميزهم واجتهادهم، باعتبارهم خير سفراء لجامعتهم وبلدهم.

tion and increase the number of students in various Schools of GJU during the German Year and the joint programs intended to be developed at the post-graduate level.

Prof. Al-Halhouli met with representatives from the German Academic Exchange Agency (DAAD) to discuss aspects of increasing cooperation between the two parties. In addition, the president of GJU met with a number of GJU students currently spending their German Year at the University of Magdeburg and praised their excellence and diligence as ambassadors for their university and country.

رئيس الجامعة الألمانية الأردنية يزور جامعة (ماغديبورغ شتندال) للعلوم التطبيقية في ألمانيا:

زار رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلوبي جامعة (ماغديبورغ شتندال) للعلوم التطبيقية في ألمانيا، التي تُعدّ الشريك الإستراتيجي للجامعة، والحاضنة لمكتب مشروع الجامعة الألمانية الأردنية في ألمانيا.

والتقى الحلوبي خلال الزيارة رئيسة الجامعة الأستاذة الدكتورة مانويلا شفارتز، وبحث معها سبل تعزيز التعاون،



A delegation from the German Research Foundation visits GJU

A delegation from the German Research Foundation visited the University to discuss cooperation between the two sides in areas of common interest.

Prof. Al-Halhouli praised the close relations with various German institutions, noting that GJU signed a memorandum of understanding for strategic partnerships with Fulda, Trier universities, and others to strengthen the cooperation with partners in aspects of student exchange, research activities, projects and capacity building as a German-Jordanian team.

In the meeting, which was attended by the Vice President for International Affairs, Prof. Reiner Finkeldey, and faculty members of the School of Natural Resources Engineering and Management (SNREM), joint coordination in the various fields of water and its sciences were discussed.

At the end of the visit, the delegation toured the laboratories of the Civil Engineering and Energy Departments.

وفد ألماني من مؤسسة البحوث الألمانية يزور الجامعة الألمانية الأردنية:

زار وفد من مؤسسة البحوث الألمانية الجامعة الألمانية الأردنية؛ بهدف بحث سبل التعاون بين الجانبين في المجالات ذات الاهتمام المشترك.

وثمن رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلوي خلال استقباله الوفد - بحضور نائب رئيس الجامعة للشؤون الدولية الأستاذ راينر فنكلدي - العلاقات الوثيقة التي تربط الجامعة بمختلف المؤسسات الألمانية، مشيراً إلى أنّ الجامعة وقعت مذكرات تفاهم لشراكات إستراتيجية مع جامعات فولدا وتريير وغيرها، كما تتطلع إلى تعزيز الشراكة والتعاون مع الشركاء في جوانب تبادل الطلاب والأنشطة البحثية والمشاريع، وبناء القدرات في فريق واحد أردني ألماني.

وجرى خلال اللقاء الذي حضره أعضاء الهيئة التدريسية في كلية هندسة الموارد الطبيعية مناقشة التنسيق المشترك في مجالات المياه وعلمها المختلفة، حيث قدّم عميد الكلية الدكتور فاسم عبد العال وعدد من أعضاء الهيئة التدريسية عدداً من العروض التي تناولت الدراسات والأبحاث العلمية في الكلية. وفي ختام الزيارة جال الوفد في مختبرات قسمي الهندسة المدنية، والطاقة.



Head of the Middle East Department at the German Foreign Ministry visits GJU



Dr. Ulrich Ernst, Head of the Middle East Department at the German Foreign Ministry in Germany, along with a delegation from the German Embassy in Amman visited GJU.

The delegation met with the President Prof. Al-Halhouli, and discussed strategic priorities of German Jordanian cooperation, and economic prospects for Jordanian professionals in the German labor market, in addition to promoting political participation in universities.

The delegation was briefed by Dr. Oweis, Dean of the Deanship of Student Affairs on the university's projects in support of the vision of Crown Prince Al

Hussein bin Abdullah in enabling partisan work and enriching the role of partisan life and the involvement of young people in it, in addition to the Syrian-Jordanian education project supported by the European Union and the work of the Deanship of Innovation and Entrepreneurship, Technology Transfer, sustainability plans, and green projects.

The visit concluded with a discussion session between the delegation and a group of GJU students, including the students' representative Ahmed Al-Sharairi and heads of some student clubs. The meeting focused on political participation in universities and their influential role in political life in general.

رئيس قسم الشرق الأوسط في وزارة الخارجية الألمانية يزور الجامعة الألمانية الأردنية :

الأمير الحسين بن عبد الله في تمكين العمل الحزبي، وإثراء دور الحياة الحزبية، وانخراط فئة الشباب فيها، إضافة إلى مشروع التعليم السوري الأردني المدعوم من الاتحاد الأوروبي، وأعمال عمادة الابتكار والريادة ونقل التكنولوجيا، وخطط الاستدامة والمشاريع الخضراء.

واختتمت الزيارة بجلسة نقاشية بين الوفد ومجموعة من طلبة الجامعة الألمانية الأردنية، بحضور ممثل الطلبة أحمد الشرايري، ورؤساء بعض أندية الطلبة، إذ ركز اللقاء على المشاركة السياسية في نطاق الجامعات، ودورهم الفعال في الحياة السياسية بشكل عام.

زار الجامعة الألمانية الأردنية رئيس قسم الشرق الأوسط في وزارة الخارجية الألمانية الدكتور أولريش إرنست، والوفد المرافق له من السفارة الألمانية في عمان، المؤلف من الممثل الدائم الدكتور رينديل، والمستشار السياسي السيد روهلاند، والمستشارة الثقافية السيدة لورينز.

والنقى الوفد رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلوي؛ حيث ركز اللقاء على مناقشة الأولويات الإستراتيجية للتعاون الألماني الأردني، والفرص للمهنيين الأردنيين في سوق العمل الألماني، إضافة إلى تعزيز المشاركة السياسية في الجامعات.

واطلع الوفد على مشاريع الجامعة في دعم رؤية ولي العهد



GJU Signs a Memorandum of Understanding with Jordan River Foundation

GJU signed a Memorandum of Understanding with Jordan River Foundation to cooperate in vocational and technical training programs and to provide the required services to the target groups of both parties.

The MoU signed by the President Prof. Al-Halhouli, and the Director General of Jordan River Foundation, Ms. Enaam Barrishi, stipulated cooperation in the field of consultancy and partnership to launch and implement various training programs at all levels by holding workshops and cooperating in attracting related projects.

Furthermore, the delegation visited the carpentry and different workshops, renewable energy and water lab, in addition to the nano lab and the Deanship of Entrepreneurship, Innovation, and Technology Transfer.

توقيع مذكرة تفاهم بين الجامعة الألمانية الأردنية ومؤسسة نهر الأردن:

وقّعت الجامعة الألمانية الأردنية مذكرة تفاهم مع مؤسسة نهر الأردن؛ بهدف التعاون في مجال التدريب المهني والتقني، وتقديم الخدمات للفئات المستهدفة من الفريقيين.

ونصّت المذكرة التي وقّعها عن الجامعة رئيسها الأستاذ الدكتور علاء الدين الحلو، وعن مؤسسة نهر الأردن المدير العام إنعام البريشي، على التعاون في مجال الاستشارات والتشاركية؛ لطرح برامج تدريبية مختلفة على المستويات كافة، وتنفيذها من خلال عقد ورش العمل والتعاون في استقطاب المشاريع ذات العلاقة. وجمال الوفد بعد حفل التوقيع في مشاغل الجامعة الخاصة بالتجارة والخراطة، وتشكيل الصاج، ومختبر الطاقة المتجددة والمياه، إضافة إلى مختبر النانو، وعمادة الريادة والابتكار ونقل التكنولوجيا.

GJU Library Team Visits Amman International Book Fair 2022

GJU Library team visited Amman International Book Fair 2022 to increase communication and cooperation with publishing and distribution houses participating in the exhibition and secure book supplies through direct purchase.

During the visit, a variety of Arabic and English books were selected in the subjects of architecture and design, Arabic literature, novels, translated world literature, administrative and technical sciences, In addition to a set of educationally and linguistically oriented stories for children, in preparation for the launch of the children's corner in the library for the use of employees' children.

وفد من الجامعة الألمانية الأردنية يزور معرض عمان الدولي للكتاب:

زار وفد من الجامعة معرض عمان الدولي للكتاب (٢٠٢٢)؛ بهدف زيادة التواصل والتعاون مع دور النشر والتوزيع المشاركة في المعرض، وإثراء مقتنيات مكتبة الجامعة من خلال الشراء المباشر.

وتم خلال الزيارة اختيار مجموعة من الكتب باللغتين: العربية والإنجليزية، في مجالات هندسة العمارة والتصميم، الأدب العربي والروايات، والأدب العالمي المترجم، والعلوم الإدارية والعلوم التقنية، إضافة إلى مجموعة من القصص الموجهة تربوياً ولغوياً إلى فئة الأطفال، وذلك تمهيداً لإطلاق ركن الطفل في المكتبة، الذي سيستفيد منه أبناء العاملين في الجامعة.





SABE's Students Win First award at Reconstruction of Destroyed Palestinian Villages

SABE won first place and an honorary award in the international competition for the reconstruction of destroyed Palestinian villages in its sixth session, organized by the "Palestine Land Society" in Britain.

The graduation project of the student Nayrouz Ali came in first place (jointly), whereas student Ala'a Amr received an honorary award for her graduation project. Both projects were supervised by the industrial professor at SABE, Arch. Tha'er Qub'a.

Arch. Qub'a thanked the students for their tremendous efforts during their work on the graduation projects, which led to this distinction and success, stressing the importance of the competition as it focuses on preserving the memory of the people.

الجامعة الألمانية الأردنية في المركز الأول، وجائزة شرفية في مسابقة إعادة إعمار القرى الفلسطينية:

حصلت كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية في الجامعة الألمانية الأردنية على المركز الأول، وجائزة شرفية في المسابقة الدولية لإعادة إعمار القرى الفلسطينية المدمرة بدورتها السادسة، التي تنظمها (هيئة أرض فلسطين) في بريطانيا.

وجاء في المركز الأول منافسة مشروع تخرُّج الطالبة نيروز علي، فيما حصل مشروع تخرُّج الطالبة آلاء عمرو على جائزة شرفية، وقد أشرف على كلا المشروعين الأستاذ الممارس في الكلية المهندس تائر قبعة.

بدوره شكر المهندس قبعة طلبته على جهودهم الجبارة خلال عملهم على مشاريع التخرُّج، التي أدت إلى هذا التميُّز والنجاح، مُشدداً على أهمية المسابقة، كونها تُركِّز على الحفاظ على ذاكرة شُعب.



The Graduation of the participants in the Government Procurements System Course

Under the patronage of the Vice President of GJU, Prof. Malek Alshairi, twenty-six employees from the procurement department and procurement and receiving committees participated in the entitled course "Government Procurements System No. (8) 2022", organized by the Consulting and Training Center.

Dr. Alshairi indicated the importance of holding such courses to enable workers to perform their professional duties with accuracy and professionalism, noting that training develops the skills and knowledge of the employee, which is reflected in the institution and external communities.

He stressed that the university shall continue to hold various courses, programs, and workshops through the CTC and the Department of Human resources to achieve its mission to develop and build the capabilities of its employees.

تخريج المشاركين في دورة نظام المشتريات الحكومية:

رعى نائب رئيس الجامعة الأردنية الأستاذ الدكتور مالك الشرايري حفل تخريج ستة وعشرين موظفاً وموظفةً من العاملين في المشتريات ولجان الشراء والاستلام من مختلف دوائر الجامعة، الذين شاركوا في دورة (نظام المشتريات الحكومية رقم "8" لسنة 2022)، التي نظمتها مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة. وبين الدكتور الشرايري أهمية عقد مثل هذه الدورات لتمكين العاملين من أداء واجباتهم المهنية بكل دقة واحتراف، مشيراً إلى أن التدريب يطور مهارات الموظف ومعارفه، مما ينعكس إيجاباً على بيئة المؤسسة والمجتمعات الخارجية.

وأكد الشرايري أن الجامعة ستستمر في عقد الدورات والبرامج والورش المختلفة، من خلال مركز الاستشارات والتدريب، ودائرة الموارد البشرية؛ لتحقيق رسالتها في بناء قدرات العاملين لديها وتطويرها.



Al-Tarawneh Wins the Award for the Best Expressive Oil Painting

Ms. Mais Al-Tarawneh, student from the Biomedical Engineering Department at the School of Applied Medical Sciences won the award for the best expressive oil painting for the project of the media and theater team for community peace in the southern governorates.

The awards were handed out during the closing ceremony organized by the Community Peace Center, in the presence of Australian Ambassador Bernard Lynch, Director of Preventive Security Colonel Ameen Wraikat, senior officials of ministries, deans of student affairs at public and private universities, and representatives of civil society institutions.

The ceremony included theatrical performances, short films, and expressive images, as alternative messages in communicating the center's message, involving all segments of society in rejecting extremism and terrorism, and showing documentary videos of the project's stages.

الجامعة الألمانية الأردنية تفوز بجائزة أفضل لوحة زيتية تعبيرية لمشروع مركز السلم المجتمعي لمحافظة الجنوب:

فازت الطالبة ميس الصراونة من قسم الهندسة الطبية الحيوية التابع لكلية العلوم الطبية التطبيقية في الجامعة الألمانية الأردنية بجائزة أفضل لوحة زيتية تعبيرية لمشروع الفريق الإعلامي والمسرحي للسلم المجتمعي لمحافظة الجنوب.

وتم تسليم الجوائز خلال الحفل الختامي الذي نظمه مركز السلم المجتمعي، بحضور السفير الأسترالي برنارد لينش، ومدير الأمن الوقائي العقيد أمين وريكات، وعدد من كبار موظفي الوزارات، وعمداء شؤون الطلبة في الجامعات الحكومية والخاصة، وممثلي مؤسسات المجتمع المدني.

وتضمن الحفل عروضاً مسرحية، وأفلاماً قصيرة، وصوراً تعبيرية، بوصفها رسائل بديلة في إيصال رسالة المركز، وإشراك فئات المجتمع كافة في نبذ التطرف والإرهاب، وعرض مقاطع فيديو توثيقية لمراحل المشروع.

The Consultation and Training Center Graduates ALC Summer Course Students

The Consultation and Training Center graduated the students of the Arabic Language and Culture summer course 2022 program.

Vice President for International Affairs, Prof. Reiner Finkeldey, the Dean of Deanship of Student Affairs, Dr. Oweis, and the Director of CTC, Mr. Arabiyat, attended the ceremony.

The students gave impressive speeches in Arabic, expressing their thanks and gratitude for the this experience. The student presented videos of the cultural and educational activities and field trips they had undertaken during the program.

The program, which was implemented in cooperation between the International Projects Office, the School of Applied Humanities and Languages, the Consultation and Training Center, and is funded by the German Studienstiftung aims to teach participants the Arabic language, both standard and colloquial, in addition, to hold a variety of workshops on mosaic sites, Arabic calligraphy, Islamic architecture, art field visits archaeological and historical; to introduce them to Jordan and its history.

تخريج طلبة المدرسة الصيفية لبرنامج اللغة والثقافة العربية:

احتفلت الجامعة الألمانية الأردنية بتخريج دفعة جديدة من الطلبة الألمان المشاركين في المدرسة الصيفية لبرنامج اللغة والثقافة العربية، بحضور نائب رئيس الجامعة للشؤون الدولية الدكتور راينر فنكلدي، ومنسقة البرنامج، عميد شؤون الطلبة الدكتورة لال عويس، ومدير مركز الاستشارات والتدريب عبد الحكيم عربيات.

وألقى عدد من الطلبة الألمان كلمات بالغة العربية، عبّروا خلالها عن شكرهم وامتنانهم للجامعة والقائمين على البرنامج، كما عرضت فيديوهات للأنشطة الثقافية والتعليمية، والرحلات الميدانية التي قاموا بها.

يُشار إلى أنّ البرنامج الذي نُفذ بالتعاون بين مكتب المشاريع الدولية، وكلية الإنسانيات التطبيقية واللغات، ومركز الاستشارات والتدريب، اشتمل على تعليم المشاركين اللغة العربية بشقيها: الفصحى والعامة، إضافة إلى ورشات عمل حول الفسيفساء، والخط العربي، وفن العمارة الإسلامية، وزيارات ميدانية إلى مواقع أثرية وتاريخية؛ لتعريفهم بالأردن وتاريخه.



SAMS Network Meeting of 2022 in the Black Forrest region

اجتماع لشبكة شركاء كلية العلوم الطبيّة التطبيقية في ألمانيا:



This year's network meeting of the School of Applied Medical Science took place at HS Furtwangen, represented by the head of GJU 's Biomedical Engineering department. The network was joined by Dr. Sameer Hasan along the exchange coordinators Dr. Jumana Ma'touq (Biomedical Engineering) and Dr. Mohammad F. Khanfar (Chemical and Pharmaceutical Engineering); and the network coordinator Iris Wildfeuer from the International Affairs Department.

Vice President for International Affairs, Prof. Dr. Reiner Finkeldey, started the meeting online with some updates that GJU had undergone since 2021. And a brief about the department updates were then presented by the school with a special focus on the new post graduate program in Health Informatics.

Various discussions followed, such as how to increase incoming numbers at GJU and joint supervision on Master Thesis. Course matching in order to increase the number of subjects that GJU students can chose from in their German year was another focus point. The Dean of Scientific Research at GJU, Prof. Samer Al-Gharabli together with the head of the PCE department Dr. Nafisah Al-Rifai joined the meeting online for an introduction and update on the research clusters in general and the SAMS research cluster in particular on the second day of the meeting

استضافت جامعة (فورتفانجين) التطبيقية الألمانية الاجتماع السنوي لشبكة شركاء كلية العلوم الطبيّة التطبيقية في الجامعة، الذي شارك به رئيس قسم الهندسة الطبيّة الحيوية الدكتور سمير حسن، ومنسقا التبادل الدكتور جمانة معتوق، والدكتور محمد خنفر من قسم الهندسة الكيميائية والصيدلانية، ومنسقة الشبكة إيريس ويلدفير من دائرة العلاقات الدولية.

وشارك نائب الرئيس للشؤون الدولية الأستاذ الدكتور راينر فينكلدي في اجتماعات الشبكة عبر الإنترنت، حيث عرض للشركاء الألمان أبرز المنجزات والأنشطة في الجامعة خلال العام (٢٠٢١)، كما أطلع ممثلي الكلية الشركاء على منجزات الكلية، ولا سيما استحداث برنامج الماجستير الجديد في الهندسة الصيدلانية والكيميائية، وبرنامج البكالوريوس في المعلوماتية الصحية.

وتضمنت الاجتماعات نقاشات عديدة تناولت التصويت الرسمي لتحديثي الشبكة الجدد، وزيادة أعداد الطلبة القادمين إلى الجامعة من ألمانيا، والإشراف المشترك على رسائل الماجستير، والاتفاق على آليات المتابعة لمختلف الموضوعات؛ لتوسيع وتكثيف التعاون بين شركاء الشبكة بشكل أكبر خلال الفترة القادمة.

من جهة أخرى، شارك كل من عميد البحث العلمي الأستاذ الدكتور سامر الغرابلي، ورئيس قسم الهندسة الكيميائية والصيدلانية الدكتور نفيسة الرفاعي في أحد الاجتماعات عبر الإنترنت.



Electrical Engineering Student Ranked Third in Huawei Seed for The Future Program

Huawei Technologies Jordan launched its yearly Seed for The Future (SFTF) which took place from 18th to 25th of July, 2022. This program is targeting university students, mainly from the technology sector, and further promotes creativity amongst students by acting as a bridge between the classroom and the workforce, hence enhancing the students' future employment opportunities.

Mr. Turk, a student, stated that his experience was distinguished and enriching, as it allowed him to work with student teams, and learn the basics of future technologies such as 5G, artificial intelligence, and cloud computing, in addition to participating in the (Tech4Good) project, which directs students to find solutions to technology to the problems facing society in Jordan, encouraging students to participate in the program; For its rich opportunities to learn about network architecture, communication towers for 5G systems,

in addition to the extremely low latency efficiency in virtual reality (VR), augmented reality (AR), and self-driving vehicles, expressing his thanks to the head of the Department of Computer Engineering at the School. Dr. Ammar Gharaibeh for his support and encouragement during the duration of the program.

In addition, Mr. Abuna'meh a Computer Engineering student joined the program and thought that Huawei Seed for the Future was an amazing experience. He would recommend joining it to his colleagues since it heavily depends on teamwork, entrepreneurship, and doing full research for a specific topic.

الجامعة الألمانية الأردنية في المركز الثالث في برنامج هواوي (Seed for The Future):

حصل الطالب إميل ترك من قسم الهندسة الكهربائية التابع لكلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات على المركز الثالث في برنامج (Seed for The Future) الذي أطلقته شركة (هواوي) لطلاب الجامعات، وخاصة من هم في تخصصات قطاع التكنولوجيا؛ وذلك لتعزيز الإبداع لديهم من خلال الربط بين الجانب الأكاديمي وسوق العمل.

من جهته بين ترك أن تجربته كانت متميزة وثريّة، إذ أتاحت له العمل مع الفرق الطلابية، والتعرّف على أساسيات التقنيات المستقبلية مثل (5G)، والدّكاء الاصطناعيّ، والحوسبة السحابية، إضافة إلى المشاركة في مشروع (Tech4Good)، الذي يوجّه الطلبة إلى إيجاد حلول تقنية لمشاكل تواجه المجتمع في الأردن، مُشجّعاً الطلبة على المشاركة في البرنامج؛ لما يحويه من فرص غنيّة للتعرف على بنية الشبكات، وأبراج الأتصال لأنظمة (5G)، إضافة إلى كفاءة زمن الانتقال المنخفض للغاية في الواقع الافتراضي (VR)، والواقع المعزز AR، والمركبات ذاتية القيادة، مُعرباً عن شكره لرئيس قسم هندسة الحاسوب في الكلية الدكتور عمّار غرايبة على دعمه وتشجيعه خلال مدّة البرنامج.

بحوره بين الطالب فيصل أبو نعمة الذي شارك كذلك في البرنامج، أهميّة المشاركة فيه لاعتماده بشكل كبير على العمل الجماعيّ، وريادة الأعمال، وإجراء بحث كامل حول موضوع معيّن.

GJU Participates in “Creativity Award” for Innovation and Cultural

A team from academic staff members participated in the judging and training committees for the “Creativity Award” for innovation and cultural competition organized by the Abdul Hameed Shoman Foundation. The team that participated in the ceremony honoring the winners of the Shoman Prize for Creative Production for Young Children as members of the jury and training committees for the eighteenth session for the year 2021-2022, consisted of academic members from the School of Applied Medical Sciences and Electrical Engineering and Information Technology.

It is noteworthy that the Creative Award was launched in 1988 and until 2003, and is concerned with many fields, including performance and artistic and scientific creativity, while the award covers the fields of literary creativity, essay, poetry, performance creativity, music, dance and artistic creativity (Arabic calligraphy and drawing), and scientific innovations

فريق أكاديمي من الجامعة الألمانية الأردنية يُشارك في تحكيم مسابقة (أبداع) لمؤسسة شومان:

شارك فريق أكاديمي من أعضاء الهيئة التدريسية في الجامعة الألمانية الأردنية، في لجنتي التحكيم والتدريب لمسابقة (أبداع) للابتكار والثقافة، التي نظمتها مؤخراً مؤسسة عبد الحميد شومان.

وتألف الفريق الذي شارك في حفل تكريم الفائزين بجائزة شومان للإنتاج الإبداعي للأطفال الصغار (إبداعي) بوصفهم أعضاء في لجنة التحكيم ولجان التدريب للدورة الثامنة عشرة للعام ٢٠٢١-٢٠٢٢، من الدكتور جمانة معتوق، والدكتور وليد الزبود، والدكتور محمد خنفر، والدكتور نسيم النعمان من كلية العلوم الطبية التطبيقية، والدكتور علاء خليفة من كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات.

يشار إلى أنّ جائزة (أبداع) انطلقت عام ١٩٨٨ وحتى عام ٢٠٠٣، وتهتم بمجالات عديدة منها الأداء والإبداع الفني والعلمي، فيما تُغطي الجائزة حقول الإبداع الأدبي، والمقال، والشعر، والإبداع الأدائي، والموسيقا، والرّقص والإبداع الفني (الخط العربي والرّسم)، والابتكارات العلميّة.





GJU Hosts the Cooperation Program between the Ministry of Water and University Sectors

GJU hosted the meeting of the cooperation program between the water sector and the academic sectors at universities. The meeting aimed to bridge the knowledge gap between both sectors by institutionalizing the scientific and research relationship between the water sector and the academic sector, based on the importance of this relationship in strengthening and adopting innovative and creative ideas in managing the scarcity of water resources in Jordan.

The meeting was attended by representatives from the Ministry of Water and Irrigation and the Water Sector Governance Project funded by USAID.

Involved parties discussed the Ministry's perception, the expected results of cooperation between the academic and water sectors, the challenges, and opportunities for conducting potential scientific research at the university during the first year of the program, and a brief description of the specific research topics according to the perception of the water sector, which can represent a potential opportunity for researchers and students.

الجامعة الألمانية الأردنية تستضيف برنامج التعاون بين قطاع المياه والقطاع الأكاديمي في الجامعات:

استضافت الجامعة الألمانية الأردنية اجتماع فريق عمل برنامج التعاون بين قطاع المياه والقطاع الأكاديمي في الجامعات، بتنظيم من وزارة المياه والري، وبالتعاون مع مشروع حوكمة قطاع المياه الممول من الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية؛ لتنفيذ برنامج للتعاون بين قطاع المياه بمؤسساته كافة، والقطاع الأكاديمي والبحثي.

ويهدف البرنامج إلى جسور الفجوة المعرفية بين القطاعين من خلال مأسسة العلاقة العلمية والبحثية بين قطاع المياه والقطاع الأكاديمي، انطلاقاً من أهمية هذه العلاقة في تقوية الأفكار الابتكارية والإبداعية وتبنيها، في إدارة ندرة موارد المياه في الأردن.

وخلال الاجتماع نُوقِشَ تصوّر وزارة المياه والري، والنتائج المتوقعة من التعاون بين القطاعات الأكاديمية والمياه والتحديات والفرص، لإجراء البحوث العلمية المحتملة في الجامعة خلال السنة الأولى من البرنامج، ووصف موجز لموضوعات البحث المحددة، وفقاً لتصوّر قطاع المياه الذي يمكن أن يمثل فرصة مُحتملة للباحثين والطلبة.



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

Amman–Madaba Western Highway |
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |
Tel: 4294444 6 962+ |
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

